

KHOA NGÔN NGỮ VÀ VĂN HÓA PHÁP

Ra đời và phát triển gắn liền với lịch sử của Trường Đại học Ngoại ngữ - Đại học Quốc gia Hà Nội, Khoa Ngôn ngữ và Văn hóa Pháp (Faculty of French Language and Culture) là một trong những đơn vị đào tạo thế mạnh của trường hiện nay.

1. Giới thiệu chung

Được thành lập từ tháng 9 năm 1962, Khoa Ngôn ngữ và Văn hóa Pháp là một trong các khoa lâu đời và có uy tín nhất của Trường Đại học Ngoại Ngữ, Đại học Quốc gia Hà Nội. Khoa có nhiệm vụ đào tạo đội ngũ giáo viên tiếng Pháp cho hệ thống giáo dục quốc dân, nguồn nhân lực biết sử dụng tiếng Pháp, đáp ứng các nhu cầu đa dạng của các ngành kinh tế-xã hội, các khu vực nhà nước và tư nhân.

Khoa tự hào có đội ngũ giảng viên có chuyên môn cao, giàu kinh nghiệm, trong đó có nhiều Phó Giáo sư, Tiến sĩ và nhiều giảng viên đã từng học tập tại Pháp.



Tập thể nhiều thế hệ giảng viên của Khoa Ngôn ngữ và Văn hóa Pháp

Khoa Ngôn ngữ và Văn hóa Pháp có mối quan hệ hợp tác mật thiết với các đối tác quốc tế như Tổ chức quốc tế Pháp Ngữ (OIF), Tổ chức đại học Pháp ngữ (AUF), Trung tâm Tiếng Pháp Châu Á-Thái Bình Dương (CREFAP), Nhóm Đại sứ và tổ chức Pháp ngữ tại Hà Nội (GADIF), Hội Hữu nghị Pháp-Việt, Hiệp hội Vì sự phát triển của giảng dạy tiếng Pháp tại các nước Đông Nam Á (PREFASSE) và nhiều trường đại học của Pháp, Bỉ...

Thông qua các mối quan hệ này, Khoa đã tạo điều kiện cho nhiều sinh viên sang học tại các trường đại học của Pháp và tiếp nhận sinh viên Pháp sang học tại khoa. Các Hiệp hội hữu

ngặt hàng năm đều trao nhiều suất học bổng cho sinh viên của Khoa và đón sinh viên, giảng viên của Khoa sang Pháp đi thực tế.

Trong những năm tới, Khoa Ngôn ngữ và Văn hóa Pháp sẽ tiếp tục nâng cao chất lượng giảng dạy nghiên cứu khoa học, tận dụng những lợi thế trong hợp tác quốc tế nhằm đào tạo cho xã hội nguồn nhân lực chất lượng cao, có khả năng đóng góp tích cực vào việc tăng cường trao đổi kinh tế, văn hoá giữa Việt nam với các nước trong cộng đồng Pháp ngữ vì sự phát triển bền vững của đất nước.

2. Lời ngỏ từ Trưởng Khoa

“Khoa Ngôn ngữ và Văn hóa Pháp là một Khoa đào tạo có bề dày lịch sử và luôn luôn phát triển của Trường Đại học Ngoại ngữ, một ngôi trường năng động đã đóng góp đáng kể vào công cuộc hội nhập quốc tế của đất nước.

Đến với Khoa Ngôn ngữ và Văn hóa Pháp, các em sinh viên sẽ được theo học các chương trình đào tạo chất lượng cao đã được các cơ quan kiểm định công nhận. Những kiến thức tiên tiến về ngoại ngữ, về văn hóa, về cộng đồng Pháp ngữ tích lũy được trong môi trường chuyên nghiệp, thân thiện và hạnh phúc của Khoa sẽ giúp các em trở thành những nhà chuyên môn trình độ cao, có khả năng thích ứng linh hoạt, sử dụng thành thạo tiếng Pháp; có những kỹ năng bổ trợ; hiểu biết về môi trường địa phương, trong nước hay quốc tế; có kiến thức về xã hội văn hóa rộng lớn; có thể tiếp tục tự học, tham gia học tập ở bậc học cao hơn.

Và với những phẩm chất và kỹ năng cá nhân cũng như nghề nghiệp này, các em có thể trở thành chuyên gia, các nhà quản lý, lãnh đạo trong lĩnh vực chuyên môn của mình, như nhiều thế hệ đàn anh đi trước.

Vì tất cả những lý do trên, chúng tôi hoàn toàn tin tưởng rằng các em đang và sẽ là sinh viên của Khoa sẽ thực hiện được các ước mơ và hoài bão của mình khi lựa chọn với Khoa Ngôn ngữ và Văn hóa Pháp. Các em có quyền tự hào về Khoa và Khoa sẽ tự hào về các em!”



PGS. TS. Đinh Hồng Vân

3. Các ngành đào tạo

- Sư phạm tiếng Pháp
- Biên-phiên dịch
- Tiếng Pháp định hướng kinh tế
- Tiếng Pháp định hướng du lịch

4. Triển vọng nghề nghiệp

Sau khi tốt nghiệp, các em sinh viên có thể trở thành :

- **Biên dịch viên, phiên dịch viên** cho các cuộc gặp gỡ tiếp xúc song phương;
- **Biên tập viên, phóng viên** của các cơ quan thông tấn, báo chí, đài truyền hình, đài phát thanh;
- **Thư ký văn phòng, trợ lý đối ngoại** trong các văn phòng các công ty nước ngoài, liên doanh hoặc công ty Việt Nam, phụ trách các mảng công việc liên quan đến đối ngoại, hợp tác, tham gia đàm phán, giao dịch, ký kết hợp đồng kinh doanh, xuất nhập khẩu;
- **Hướng dẫn viên du lịch** có khả năng làm việc với các đối tác nước ngoài
- Ngoài ra nếu người học có nhu cầu chuyển sang công tác giảng dạy tiếng Pháp thì sau khi hoàn thành khóa đào tạo nghiệp vụ sư phạm, người học có thể tham gia **giảng dạy tiếng Pháp** tại các trường Đại học, Cao đẳng và THPT.
- Người học có thể làm **nhà nghiên cứu** trong các trung tâm nghiên cứu văn hóa, ngôn ngữ hoặc tiếp tục nghiên cứu ngôn ngữ Pháp và học lên trình độ Cao học cùng chuyên ngành.

5. “Tâm thư”



Ông Vũ Hải – Cựu sinh viên K10 (Phó Tổng Giám đốc Đài Tiếng nói Việt Nam)

“Biết được bất cứ một ngoại ngữ nào cũng đáng quý. Ngôn ngữ là phương tiện để tiếp cận một nền văn minh. Học được một ngôn ngữ tức là chúng ta đã mở rộng cánh cửa để tiếp cận một nền văn minh.”



Bà Trần Hải Anh – Cựu sinh viên K19 (Phó chủ tịch HĐQT Ngân hàng thương mại cổ phần Quốc Dân)

“Tốt nghiệp Khoa Pháp năm 1990. Tôi luôn cảm nhận sự may mắn khi tôi chọn Khoa tiếng Pháp chứ không phải khoa khác khi vào trường. Tiếng Pháp cho tôi một lợi thế và ngách đi riêng biệt trong khi so với tiếng Anh hầu như ai cũng biết, văn hoá Pháp cũng ảnh hưởng đến tôi khá nhiều và là

lợi thế trong giao tiếp, công việc và cuộc sống hàng ngày. Hôm nay, tròn 26 năm ngày ra trường, trong lòng tôi vẫn ngẫm tự hào tôi là một cựu sinh viên Khoa Pháp của Trường Đại học Ngoại ngữ. Tôi luôn thầm biết ơn nơi ấy, nơi có các thầy cô yêu quý được đào tạo bài bản, yêu người, yêu nghề, nơi đã thổi vào hồn tôi những giá trị nhân văn, sống có trách nhiệm, tự trọng, chuyên nghiệp và trên hết là một tấm lòng luôn hướng về chân - thiện - mỹ!”

Ông Nguyễn Quốc Vinh – Cựu sinh viên K25 (Phó Giám đốc Trung tâm Biên Phiên dịch Quốc gia)



“Trước đây chưa bao giờ mình nghĩ sẽ làm phiên dịch, một nghề nhiều áp lực và thử thách. Với sự giúp đỡ và chỉ bảo tận tình của các thầy cô Khoa Pháp và nỗ lực bản thân, mình làm phiên dịch cho Bộ Ngoại giao từ năm 2000 và hiện là Phó Giám đốc Trung tâm Biên phiên dịch Quốc gia. Xin cảm ơn các thầy cô khoa Pháp đã luôn động viên, chỉ bảo và giúp đỡ em trong suốt 4 năm học 1991-1995.”



Bà Nguyễn Thị Vân Anh – Cựu sinh viên K26 (Phó Vụ trưởng Vụ các Tổ chức quốc tế, Bộ Ngoại giao)

"Do tính chất công việc của một nhà ngoại giao, tôi có khá nhiều dịp đến với đất nước của Voltaire, Molière, Victor Hugo, Honoré De Balzac, Emile Zola, Alexandre Dumas hay La Fontaine..., đến với thành phố Paris vô cùng thơ mộng. Mỗi lần đến đó là mỗi lần những hình ảnh quen thuộc từ ký ức của tôi lại hiện về, đó là những hình ảnh của những công trình, địa danh nổi tiếng của nước Pháp, của những con người tài năng và lãng mạn, của những món ăn tinh tế, của những quán cà phê nơi góc phố... mà tôi từng được thấy trong những trang sách, những bức tranh, ảnh và qua lời giảng của các thầy, cô giáo khi tôi còn trên giảng đường đại học đầu những năm 1990.

Xin cảm ơn Khoa NN&VH Pháp, xin cảm ơn các thế hệ Lãnh đạo và thầy, cô giáo, cán bộ và nhân viên của Khoa trong suốt 55 năm qua đã luôn say mê và tận tụy vun đắp tình yêu và sự gắn bó của biết bao thế hệ sinh viên đối với đất nước, con người, văn hóa và ngôn ngữ Pháp. Đó chính là nền tảng vững chắc để các sinh viên, trong cuộc sống sau này, có thể cống hiến và góp phần, dù là nhỏ bé và qua nhiều hình thức khác nhau, tăng cường mối quan hệ hòa bình, hợp tác và hữu nghị giữa Việt Nam và Pháp cũng như giữa Việt Nam và các nước có sử dụng tiếng Pháp, vì hòa bình và sự thịnh vượng của mỗi nước và trên toàn thế giới."

Ông Đồng Thế Quang – Cựu sinh viên K26 (Cán bộ chương trình, Vụ kinh tế và kỹ thuật số, Tổ chức quốc tế Pháp ngữ, Paris, Pháp)



“Suốt 20 năm qua, trong quá trình tích lũy học vấn sau đại học (Trung tâm biên phiên dịch - Học viện ngoại giao Hà Nội, Học viện hành chính công quốc tế (IIAP) hay khi đi làm tại Vụ các Tổ chức quốc tế (Bộ Ngoại giao), Phái đoàn thường trực Việt Nam bên cạnh UNESCO tại Paris và OIF tại Paris, nền tảng của mọi thành quả mà tôi đã đạt được, bên cạnh nỗ lực phấn đấu tự thân, chính là những kiến thức tiếng Pháp vững chắc mà tôi đã tiếp thu được trong 4 năm học (1991-1995) tại Khoa ngôn ngữ và Văn hóa Pháp.

Tôi luôn nghĩ mình có may mắn và luôn tự hào được đào tạo tại một trong những trường dạy tiếng Pháp tốt nhất Việt Nam. Tháng 10/2016, khi tháp tùng bà Michaëlle JEAN, Tổng thư ký Pháp ngữ, thăm và nói chuyện với sinh viên Khoa ngôn ngữ và văn minh Pháp nhân dịp bà thăm chính thức Việt Nam, cùng với niềm vui gặp lại một số thầy cô giáo cũ và bạn bè nay đã trở thành giáo viên của Khoa, tôi đã tự hào kể với bà JEAN tôi đã học đại học Ngôi trường này. Cảm ơn vì tất cả.”

6.Các hình ảnh nổi bật



Các thầy cô giáo trẻ và chuyên gia Pháp trong Lễ kỷ niệm 50 năm thành lập Khoa



Sinh viên Khoa đạt giải nhất cuộc thi Concours Dynamique 2011



Sinh viên Khoa Ngôn ngữ và Văn hóa Pháp không chỉ giỏi tiếng Pháp mà còn rất năng động



Hội trại Pháp ngữ diễn ra vào tháng 2/2014



Sinh viên Khoa trong lễ đón Tổng thống Pháp François Hollande



Dạ hội chào tân sinh viên 2016



Giáo sư Olivier Garro của Đại học Lyon 3 (Pháp) nói chuyện với sinh viên.

7. Thông tin liên hệ

Khoa Ngôn ngữ và Văn hóa Pháp – Trường Đại học Ngoại ngữ - Đại học Quốc gia Hà Nội

Địa chỉ: Tầng 2 nhà A3, Trường Đại học Ngoại ngữ - ĐHQGHN. Đường Phạm Văn Đồng,
Cầu Giấy, Hà Nội

Điện thoại: 04 66 80 77 59

Website: <http://dfr.ulis.vnu.edu.vn>

* * * * *